



**TRANSCRIPTION  
SÉANCE ORDINAIRE DU 20 MAI 2020**

**16 h 00**

Présents :

- Monsieur Steve Plante, maire
- Monsieur Michel Ouellet, conseiller au siège n°1
- Monsieur Michel Martineau, conseiller au siège n° 2
- Madame Manon Leblanc, conseillère au siège n° 3
- Madame Dona Bouchard, conseillère au siège n° 4
- Monsieur Stéphane Amireault, conseiller au siège n° 5
- Madame Vicky Robichaud, conseillère au siège n° 6
- Madame Guylaine Comtois, directrice générale
- Madame Flavie Robitaille, greffière et directrice générale adjointe

-----

*Monsieur Plante, à titre de président de la séance fait la lecture des points à l'ordre du jour.*

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Je propose que le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par téléconférence. La transcription sera publiée avant l'adoption du procès-verbal.

*Monsieur le Conseiller Stéphane Amireault*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité. Je procède à l'ouverture de la séance et constate le quorum.

### 1.1 Résolution approuvant l'ordre du jour de la présente séance

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

Je propose d'adopter l'ordre du jour avec l'ajout des points suivants :

3.6 Résolution autorisant la signature d'un affidavit

4.3 Résolution autorisant la nomination d'un fonctionnaire désigné pour l'application de règlements municipaux

*Monsieur le Conseiller Stéphane Amireault*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### 1.2 Résolution approuvant le procès-verbal de la séance précédant la présente séance

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Je propose d'approuver le procès-verbal de la séance suivante :

- Séance ordinaire du conseil du 15 avril 2020 et son ajournement le 5 mai 2020.

*Monsieur le Conseiller Stéphane Amireault*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## 2. RÉGLEMENTATION

### 2.1 Avis de motion, dépôt et présentation du projet de Règlement numéro 031-02 établissant la tarification de certains biens, services ou activités dispensés par la ville et son amendement afin de modifier le montant des frais de retard à la bibliothèque et d'ajouter un tarif pour l'achat d'un bac supplémentaire

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

Le projet de règlement vise à établir à 35 \$ le coût pour un bac de collecte des matières organiques et à 0 \$ le coût pour un bac de collecte de matière recyclable. Il vise aussi l'abolition des frais de retard à la bibliothèque afin de favoriser l'accès pour tous aux livres et de simplifier la gestion du service.

Je donne avis que le projet du Règlement numéro 031-02 sera présenté pour adoption lors d'une séance ultérieure du conseil.

### 2.2 Avis de motion, dépôt et présentation du projet de Règlement numéro 037 sur la salubrité, l'occupation et l'entretien des immeubles comportant des logements

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Le projet de règlement a pour but d'adopter un règlement définissant ce qui représente de l'insalubrité pour un bâtiment. Un tel règlement existe déjà sur le territoire de l'ancienne ville, mais sera revu et adopté pour l'ensemble du territoire de la nouvelle ville.

Je donne avis que le projet du Règlement numéro 037 sera présenté pour adoption lors d'une séance ultérieure du conseil.

### **2.3 Avis de motion, dépôt et présentation du projet de Règlement numéro 038 concernant la propreté et l'utilisation des terrains privés et publics**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Le projet de règlement a pour but d'adopter un règlement définissant ce qui représente une nuisance sur un terrain privé et sur le domaine public. Un tel règlement existe déjà sur le territoire de l'ancienne ville, mais sera revu et adopté pour l'ensemble du territoire de la nouvelle ville.

Je donne avis que le projet du Règlement numéro 038 sera présenté pour adoption lors d'une séance ultérieure du conseil.

### **2.4 Résolution adoptant le premier projet du Règlement numéro 340-20, modifiant le Règlement numéro 280-07-13 relatif à la construction afin d'interdire les sous-sols en zone de nappe phréatique haute**

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

Le projet de règlement a pour objet d'interdire la construction de sous-sol en zone de nappe phréatique haute, qu'il y ait des plans d'ingénieur ou non, afin d'éviter le remblai et ses impacts sur les propriétés voisines dans des secteurs déjà construits. De plus, le règlement vise à limiter la construction de bâtiments non desservis par l'aqueduc et l'égout sanitaire à l'intérieur du périmètre d'urbanisation sur certaines rues dans le but de s'arrimer avec le Règlement numéro U-001 sur les permis et certificats.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **2.5 Avis de motion du premier projet du Règlement numéro 340-20, modifiant le Règlement 280-07-13 relatif à la construction afin d'interdire les sous-sols en zone de nappe phréatique haute**

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

Je donne avis que le projet du Règlement numéro 340-20 sera présenté pour adoption lors d'une séance ultérieure du conseil.

### **2.6 Avis de motion, dépôt et présentation du projet de Règlement numéro 039 encadrant l'usage du cannabis**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Le projet de règlement vise à encadrer davantage la consommation de cannabis sur le territoire de la Ville de L'Épiphanie.

Je donne avis que le projet du Règlement numéro 039 sera présenté pour adoption lors d'une séance ultérieure du conseil.

### **2.7 Avis de motion, dépôt et présentation du projet de Règlement numéro 040 autorisant la garde de poules à titre de projet pilote**

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

Le projet de règlement vise à déterminer les conditions pour obtenir une licence dans le cadre d'un projet pilote.

Je donne avis que le projet du Règlement numéro 040 sera présenté pour adoption lors d'une séance ultérieure du conseil.

## **2.8 Avis de motion, dépôt et présentation du projet de Règlement numéro E-004**

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Ce point est ajourné.

## **2.9 Avis de motion, dépôt et présentation du projet de Règlement numéro E-005**

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Ce point est ajourné.

## **2.10 Résolution adoptant le Règlement numéro 006-02 établissant un montant de remboursement de dépenses pour l'utilisation du véhicule personnel**

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

Le projet de règlement vise à établir un montant journalier pour l'utilisation d'un véhicule personnel dans le cadre des activités professionnelles d'un employé de la Ville de L'Épiphanie. Dans le contexte de la pandémie de COVID-19, les employés ne doivent pas partager de véhicule. Afin de leur permettre de se déplacer, un montant quotidien de 5 \$ leur sera accordé pour l'utilisation de leur véhicule dans les limites de la Ville de L'Épiphanie. Cette utilisation devra être autorisée par le supérieur. Les frais de déplacement à l'extérieur de la Ville continuent d'être remboursés à 0,55 \$ par kilomètre. Je propose d'adopter le règlement.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## **2.11 Résolution désignant les règlements prioritaires**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Dans le contexte de la pandémie de COVID-19, le gouvernement du Québec permet de remplacer le processus référendaire lors de l'adoption des différents règlements par un processus à distance par écrit pour les projets prioritaires. Je propose de désigner les règlements 340-20, E-004 et E-005 prioritaires et d'autoriser le processus référendaire par écrit pour ces derniers.

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### 3. ADMINISTRATION

#### 3.1 **Résolution autorisant le paiement des comptes du mois d'avril 2020 et approuvant le journal des déboursés incluant les dépenses autorisées en vertu du règlement 007**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Je propose d'autoriser le paiement des factures au montant de 1 168 383,91 \$ et d'approuver le journal des déboursés totalisant des dépenses pour une somme de 723 102,73 \$ incluant des dépenses autorisées en vertu du règlement 007 ainsi que les salaires du mois d'avril au montant de 103 518,22 \$.

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

#### 3.2 **Résolution fixant le taux d'intérêt et de pénalité sur les montants de taxes impayées**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Plusieurs entreprises sont encore fermées en raison de la pandémie de COVID-19. Je propose de conserver le taux d'intérêt et de pénalité sur les montants de taxes impayées pour la période du 16 juin au 15 septembre 2020 à 0 %.

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

#### 3.3 **Résolution autorisant le dépôt d'une demande d'aide financière pour certaines dépenses reliées au regroupement municipal**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Je propose de demander au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation une aide financière pour couvrir les frais liés à l'harmonisation des plans d'urbanisme et à la refonte des règlements.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.4 Résolution nommant le représentant de la Ville de L'Épiphanie auprès d'Archives Lanaudière**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Je propose de nommer Madame la Conseillère Manon Leblanc à titre de représentante de notre conseil auprès d'Archives Lanaudière.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.5 Résolution adoptant la politique régissant l'alcool et les drogues en milieu de travail**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

La Ville de L'Épiphanie souhaite établir clairement les normes concernant l'utilisation d'alcool et de drogues en milieu de travail. Je propose d'adopter la politique tel que déposée.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.6 Résolution autorisant la signature d'un affidavit**

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

Je propose d'autoriser Monsieur Steve Plante, maire à signer l'affidavit pour une demande introductive d'instance en acquisition judiciaire du droit de propriété d'un immeuble par prescription décennale.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

#### 4. SÉCURITÉ PUBLIQUE

##### 4.1 Résolution ratifiant l'embauche d'un préventionniste

Monsieur le Conseiller Michel Martineau

Je propose d'entériner l'embauche de l'employé suivant :

Titre d'emploi	Nom	Salaire	Statut d'emploi
Inspecteur préventionniste principal	Alexandre Tremblay	19\$ / heure	Saisonnier

Madame la Conseillère Manon Leblanc

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

##### 4.2 Résolution affectant la dépense de signalisation à la réserve sécurité publique

Monsieur le Maire Steve Plante

Ce point est ajourné.

##### 4.3 Résolution autorisant la nomination d'un fonctionnaire désigné pour l'application de règlements municipaux

Monsieur le Conseiller Michel Ouellet

Je propose de désigner monsieur Alexandre Tremblay pour l'application des règlements municipaux notamment les règlements de nuisances, de circulation, de paix et ordre et utilisation de l'eau. Cela inclut l'émission de permis, certificats, avis et constats d'infraction. Cette désignation se termine avec la fin du lien d'emploi.

Madame la Conseillère Vicky Robichaud

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

#### 5. TRANSPORTS

##### 5.1 Résolution ratifiant les embauches de nouveaux employés

Monsieur le Conseiller Michel Ouellet

Je propose d'entériner l'embauche de l'employé suivant :

Titre d'emploi	Nom	Salaire	Statut d'emploi
Col bleu	Alex Milot-Durocher	19,04 \$/ heure	Temporaire

Madame la Conseillère Vicky Robichaud

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

## **5.2 Résolution désignant les critères d'évaluation pour l'avis d'appel d'offres Programme fonctionnel et technique (PFT) pour la construction de nouveaux ateliers municipaux**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Pour la recherche d'aide financière et la construction d'ateliers municipaux. La Ville de L'Épiphanie souhaite faire effectuer un programme fonctionnel et technique. Je propose de désigner les critères suivants pour l'évaluation des offres de services.

Les 5 critères d'évaluation qui permettent d'accumuler un total maximum de 100 points sont les suivants :

- Qualité de l'offre de l'entreprise (10 points)
- Expérience du soumissionnaire (25 points)
- Compétence et disponibilité du chargé de projet (30 points)
- Compétence et pertinence de l'équipe assignée au projet (25 points)
- Méthodologie proposée du PFT (10 points)

*Monsieur le Conseiller Stéphane Amireault*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## **6. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

## **7. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

### **7.1 Résolution mandatant la firme d'urbanisme L'Atelier urbain afin de rédiger un Plan particulier d'Urbanisme (PPU) pour le secteur de la Route 341**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Les secteurs aux abords de la Route 341 nécessitent une planification détaillée afin de bien ancrer la vision de planification de la ville pour le secteur industriel projeté ainsi que les différents secteurs commerciaux à consolider. L'objectif est de favoriser le développement économique du secteur, notamment la création d'un pôle d'emploi, de manière cohérente. Je propose d'octroyer un mandat à L'Atelier urbain jusqu'au montant maximal de 19 442,27 \$, taxes incluses.

Ce mandat est octroyé de gré à gré.

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## **7.2 Résolution mandatant la firme d'urbanisme L'Atelier urbain afin de rédiger un Plan particulier d'Urbanisme (PPU) pour le secteur du secteur central**

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

Le secteur central, soit la rue Notre-Dame et les environs, entre la Route 341 et la 5<sup>e</sup> Avenue, nécessite une planification détaillée afin de bien ancrer la vision de planification de la ville pour ce secteur. L'objectif est de consolider le pôle culturel, institutionnel et le développement commercial de manière cohérente.

Je propose d'octroyer un mandat à L'Atelier urbain jusqu'au montant de 24 903,59 \$, taxes incluses.

Ce mandat est octroyé de gré à gré.

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## **7.3 Résolution concernant une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole visant deux propriétés du rang Côte-Saint-Louis**

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

Une demande d'autorisation pour un usage autre qu'agricole a été déposée à la Ville de L'Épiphanie le mois dernier. Conformément à la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, une résolution municipale doit être produite sur ce projet dans un délai de 45 jours de la réception de la demande.

Il s'agit d'une demande d'usage autre qu'agricole pour l'établissement d'une sablière. Cet usage n'est pas autorisé au règlement de zonage ni au Schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC de L'Assomption, ni pour une sablière ni pour de la préparation à un usage agricole.

Le terrain est actuellement utilisé à des fins sylvicoles inclus dans l'usage agricole. L'usage *l3 industrie extractive* étant déjà autorisé dans 6 autres zones du territoire, je propose de se positionner contre la demande d'autorisation à une fin autre que l'agriculture et de communiquer cette position à la Commission de la protection du territoire agricole.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

#### **7.4 Résolution autorisant le renouvellement de mandat de certains membres du comité consultatif d'urbanisme**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Je propose de renommer les membres suivants pour des mandats de 2 ans :

Roger Grégoire

Michel Théorêt

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

#### **7.5 Résolution désignant les demandes de dérogation mineure prioritaires**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Les dérogations mineures visent à régulariser la situation de travaux déjà effectués habituellement en vue d'une transaction ou pour permettre des travaux dérogeant de façon peu importante et sans préjudice au voisinage alors que les autres options sont impossibles. Je propose de désigner les demandes de dérogation mineure prioritaires afin de permettre les consultations par écrit et non lors de la séance du conseil. Cette façon de fonctionner n'enlève en rien l'obligation du demandeur de démontrer que la dérogation ne crée pas de préjudice au voisinage.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## **7.6 Résolution relative à la demande de PIIA numéro 2020-005 concernant des travaux de rénovation d'un bâtiment d'habitation au 28 - 28B, rue de l'Église**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Il s'agit d'une demande travaux de rénovation d'un bâtiment d'habitation bifamiliale isolé sur le lot 2 364 227 au 28 - 28B, rue de l'Église, assujetti à un PIIA dans la zone C-57. Suite à l'avis patrimonial du 2 août 2019 et la recommandation positive du Comité consultatif d'urbanisme, je propose d'autoriser partiellement la demande de PIIA numéro 2020-005, pour les travaux de remplacement de la porte et des fenêtres sur les murs latéraux et arrière avec les conditions suivantes :

- Le type de fenêtre installé devra être à battant ou à guillotine sur l'ensemble du bâtiment ;
- Le requérant devra déposer une soumission révisée démontrant le type de fenêtre projeté préalablement à l'émission d'un permis de rénovation ;
- Toutes les fenêtres et la porte devront être de couleur blanche ;
- Des volets de couleur noire devront être installés pour les quatre fenêtres de la façade et pour la fenêtre du mur latéral droit qui est située proche du mur de façade.

Je propose également de refuser partiellement la demande de PIIA numéro 2019-026, pour le remplacement des fenêtres sur le mur de façade principale du bâtiment ainsi que les travaux de remplacement du revêtement extérieur et de suggérer les modifications suivantes :

- Toutes les fenêtres et la porte devront être de couleur blanche ;
- Des volets de couleur noire devront être installés pour les quatre fenêtres de la façade et pour la fenêtre du mur latéral droit qui est située proche du mur de façade;
- Utiliser un revêtement de déclin de bois blanc (ex. déclin de canexel modèle Ced'r-vu ou fibrociment imitation bois) et/ou de la brique rouge comme matériau de revêtement extérieur.

Le requérant devra déposer une soumission révisée démontrant le type de fenêtre projeté en façade préalablement à l'émission d'un permis de rénovation.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## **7.7 Résolution relative à la demande de PIIA numéro 2020-006 concernant des travaux de rénovation d'un bâtiment d'habitation au 228 - 230 rue Notre-Dame**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Il s'agit d'une demande de travaux de rénovation d'un bâtiment d'habitation bifamiliale isolé sur le lot 2 364 417 au 228 - 230 rue Notre-Dame, assujetti à un PIIA dans la zone H-31. À la suite de la recommandation positive du Comité consultatif d'urbanisme, je propose d'autoriser le projet déposé avec les conditions suivantes :

- Remplacer le treillis formant la jupe au pourtour de la galerie par un treillis de bois de même couleur que les composantes en bois de la galerie ;
- Fermer le côté droit de la galerie de la même façon que le côté gauche;
- Vernir le bois des composantes en bois de la galerie ainsi que du nouveau treillis en bois rapidement afin de conserver sa couleur ou le sabler ou nettoyer l'an prochain afin de retrouver la couleur naturelle du bois. Le bois ne doit pas grisonner, sans quoi, il devra être sablé pour retrouver une couleur dorée.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

#### **7.8 Résolution relative à la demande de PIIA numéro 2020-007 concernant des travaux de rénovation d'un bâtiment d'habitation au 157 – 157A rue Notre-Dame**

Madame la Conseillère Dona Bouchard

Il s'agit d'une demande de travaux de rénovation d'un bâtiment d'habitation bifamiliale isolé assujéti à un PIIA dans la zone M-30. Suite à l'avis patrimonial du 8 mai 2020 et la recommandation positive du Comité consultatif d'urbanisme, je propose d'autoriser le projet déposé avec les conditions suivantes :

- Peindre les colonnes et les garde-corps existants du perron sous la toiture projetée de la même couleur que les garde-corps et rampes des galeries avant ;
- Ajouter un 2e poteau en aluminium, peint de la même couleur que les garde-corps et rampes des galeries avant, accolé au bâtiment pour soutenir la toiture.

Monsieur le Conseiller Michel Martineau

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

### **8. LOISIRS ET CULTURE**

#### **8.1 Résolution ratifiant les embauches des employés pour le circuit canotable**

Madame la Conseillère Manon Leblanc

Je propose d'entériner l'embauche des employés suivants :

Titre d'emploi	Nom	Salaire	Statut d'emploi
Préposé au service à la clientèle	Alexis Gauthier	14,08\$/ heure	Saisonnier
Préposée au service à la clientèle	Aurélie Desrochers	13,10\$/ heure	Saisonnier
Préposé au service à la clientèle	Jérémy Leroux	13,10\$/ heure	Saisonnier
Préposée au service à la clientèle	Noémie Béland	13,10\$/ heure	Saisonnier

Monsieur le Conseiller Michel Ouellet

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

## 8.2 Résolution ratifiant les embauches des employés pour le camp de jour

Madame la Conseillère Manon Leblanc

Je propose d'entériner l'embauche des employés suivants :

Titre d'emploi	Nom	Salaire	Statut d'emploi
Soutien logistique mesures spéciales	Jasmine Pilon	16,56 \$	Saisonnier
Coordonnatrice	Camille Forest	16,56 \$	Saisonnier
Responsable de groupe 1	Guillaume Grégoire	15,07 \$	Saisonnier
Responsable de groupe 2	Noémie Laferrière Daigneault	15,07 \$	Saisonnier
Responsable de groupe 3	Coralie Boulet Castonguay	14,63 \$	Saisonnier
Responsable de groupe 4	Sabrina Ménard	14,63 \$	Saisonnier
Responsable de groupe 5	Philippe Picotte	14,63 \$	Saisonnier
Moniteur	Léane Martin Groulx	14,15 \$	Saisonnier
Moniteur	Charlie Desharnais	14,15 \$	Saisonnier
Moniteur	Zachary Loubert	13,10 \$	Saisonnier
Moniteur	Xavier Leclerc	13,10 \$	Saisonnier
Moniteur	Alexandre Bourré	13,10 \$	Saisonnier
Moniteur	Zakary Larivière	13,10 \$	Saisonnier
Moniteur	Ély-Ann Bernier	13,10 \$	Saisonnier
Accompagnateur	Jessica Cournoyer	14,50 \$	Saisonnier
Accompagnateur	Lauriann Brien-Milette	13,10 \$	Saisonnier
Service de garde	Isaac Paquette	13,10 \$	Saisonnier
Service de garde	Meggan Lemieux	13,10 \$	Saisonnier

Monsieur le Conseiller Michel Ouellet

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

## 8.3 Résolution autorisant l'octroi d'un contrat pour un diagnostic local de sécurité

Monsieur le Conseiller Michel Martineau

Je propose d'octroyer un mandat pour un diagnostic local de sécurité accompagné d'un plan d'action à Jean-François St-Onge et Miguel Bergeron-Longpré au montant de 14 000 \$. Je propose également de mandater Pierre Picard, directeur des loisirs et de la culture afin de signer le contrat.

Ce mandat est octroyé de gré à gré.

Madame la Conseillère Vicky Robichaud

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

## 9. CORRESPONDANCE ET COMMUNICATION DU CONSEIL

## 10. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Le président invite les personnes présentes à poser des questions.

11. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

---

L'ordre du jour n'étant pas épuisé, je propose d'ajourner la séance au 2 juin à 16h.

---

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

La séance est ajournée à 16 h 42.

Non-adopté